

# **BVGer D-583/2017 vom 1. Februar 2017**

Bundesverwaltungsgericht, 2017-02-01, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger\\_D-583\\_2017](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bvger_D-583_2017)

FR: TAF D-583/2017 du 1 février 2017

IT: TAF D-583/2017 del 1 febbraio 2017

## **Regeste**

Asilo (non entrata nel merito / procedura Dublino) ed allontanamento

## **Erwägungen**

### **E. 1**

Il ricorso è respinto.

### **E. 2**

Le autorità competenti per eseguire il trasferimento dovranno attendere la fine del trattamento medico del ricorrente, rispettivamente quattro settimane prima della fine dello stesso, per poterlo trasferire in Italia.

### **E. 3**

La domanda di assistenza giudiziaria, nel senso della dispensa dal versamento delle spese processuali, è respinta.

### **E. 4**

Le spese processuali, di CHF 600.-, sono poste a carico dei ricorrenti. Tale ammontare deve essere versato alla cassa del Tribunale amministrativo federale, entro un termine di 30 giorni dalla spedizione della presente sentenza.

### **E. 5**

Questa sentenza è comunicata ai ricorrenti, alla SEM e all'autorità cantonale. Il giudice unico: La cancelliera: Daniele Cattaneo Sebastiana Stähli Data di spedizione:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.